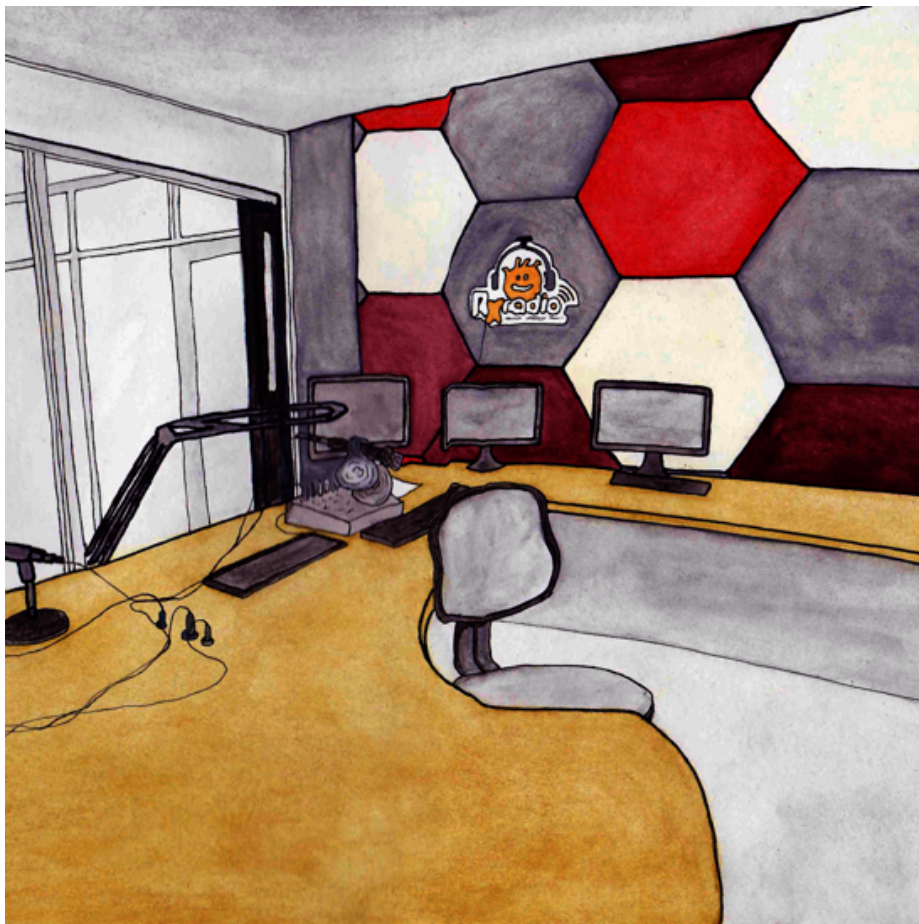




U vhiga nga tshifhinga tsha nyiledzo ya u tshimbila dzibadani

African Storybook
Khanyisa Masemola





Hetshi ndi tshitudio tsha RX Radio ngei Red Cross War Memorial Children's Hospital, Cape Town.

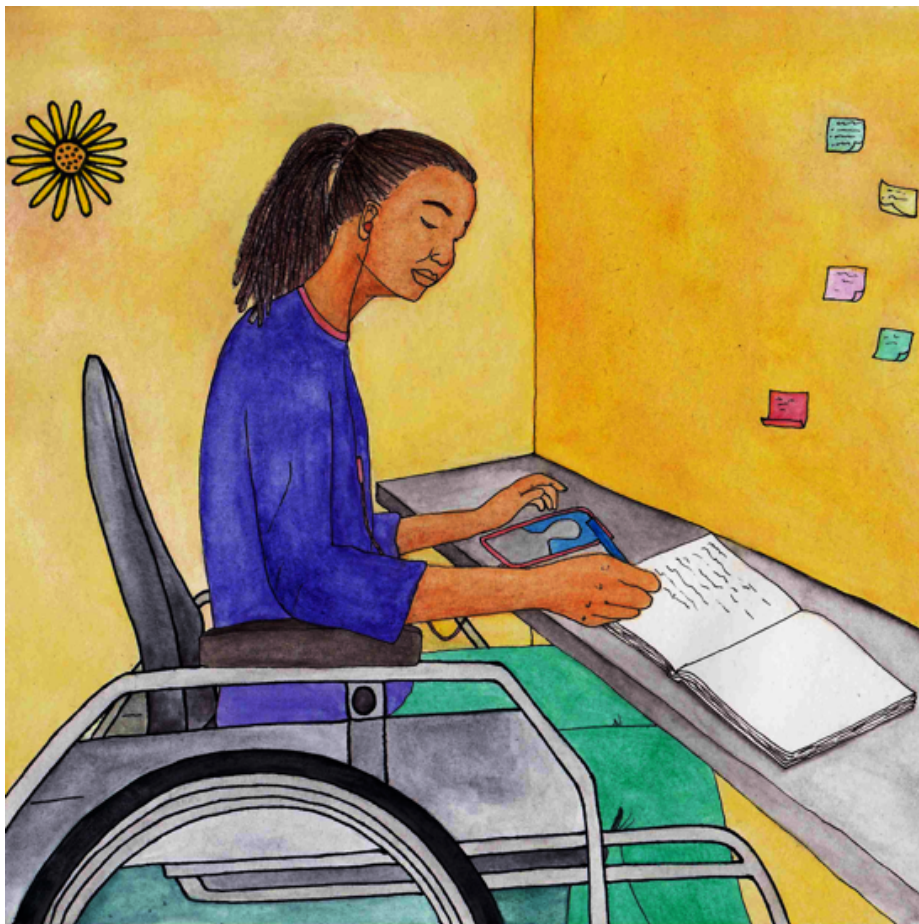
RX Radio ndi tshītītshi tsha radio tsho itelwaho vhana tshine ha shuma vhana. Kanzhi vha hasha vhe kha tshitudio vhuongeloni.

Fhedzi nga tshifhinga tsha nyiledzo ya u tshimbila dzibadani, tshitudio tsho mbo ǃi valwa.



Hoyu ndi Akhona. Ndi muvhigi wa mafhungo wa RX Radio. Nga tshifhinga tsha nyiledzo ya u tshimbila dzibadani, Akhona o vha a sa koni u rekhoda mbekanyamushumo yawe kha tshitudio tsha RX.

Kha mbekanyamushumo yawe, Akhona u vha na nyambedzano na vhatu nga ha mafhungo ane a vha kwama. O vha a tshi toda u vhiga nga ha tshenzhemo dza nyiledzo ya u tshimbila dzibadani hune a dzula hone.



Fhedzi nga ñwambo wa nyiledzo ya u tshimbila dzibadani, Akhona o vha a sa koni u ambedzana na vhathu nga ho livhaho.

Nga zwenezwo, a humbela vhathu vha hune a dzula hone vha re na tthingothendekeki uri vha mu rumele milaedza ye vha i rekhoda. Nga murahu, Akhona a rekhoda mbekanyamushumo yawe e hayani a tshi shumisa luṱingothendekeki lwawe.

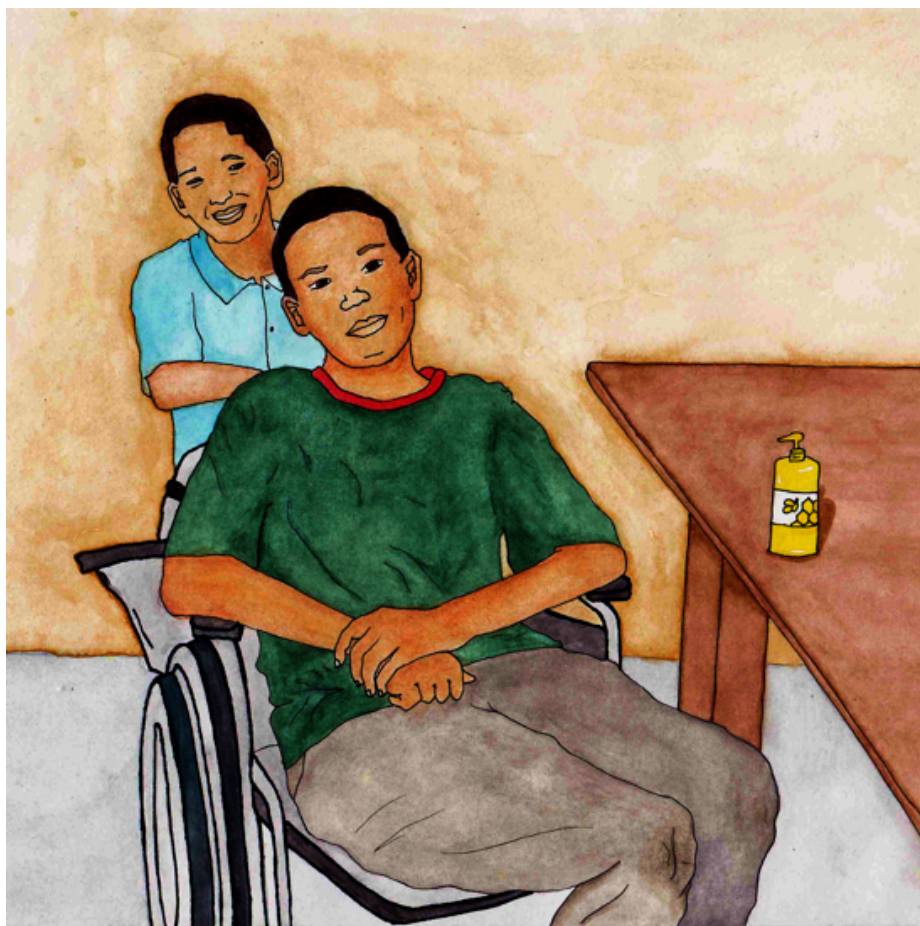
Heyi ndi miñwe ya milaedza ye a i wana.



Mulaedza wa Mudededzi Thuli:

“Ndo tuvha vhagudiswa vhangana nga maandā! Ndi na tshigwada tsha *WhatsApp* na vhabebi, hune nda vha rumela hone mushumo.

Fhedzi ndi funza fhethu ha vhathu vha si na zwavho nahone a si vhabebi vhothe vha re na inthanethe. Ndi khaedu.”



Mulaedza wa Riaz:

“Ndi vhilaedziswa nga mutakalo wanga. Nga ndowelo, vhaholefhali vha na maswole a muvhili a songo khwaṭhaho.

Samusi ndi tshi dzula kha tshidulo tsha vhaholefhali, a thi koni u ṭamba zwanda tshifhinga tshoṭhe fhedzi vha muṭa wahashu vha nthusa vhukuma. Vha ita vhungoho ha uri ndi dzula ndi na sanithaiza ya zwanda.”



Mulaedza wa Khethiwe:

“Ha hashu ri muṭa muhulwane nahone vhukati hashu hu na vhashumi vhane vha ita tshumelo dza ndeme, fhedzi zwino a vha khou dzula na riṇe.

Zwine ra zwi ita ndi u rabela tshifhinga tshoṭhe uri vha tsireledzee, na riṇe ri tsireledzee.”



Mulaedza wa Makhulu Gabbie:

“A thi mudededzi, fhedzi zwino ndi fanela u funza vhana vhavhili hayani. Vhana vhothe vha toda u fariwa u lingana.

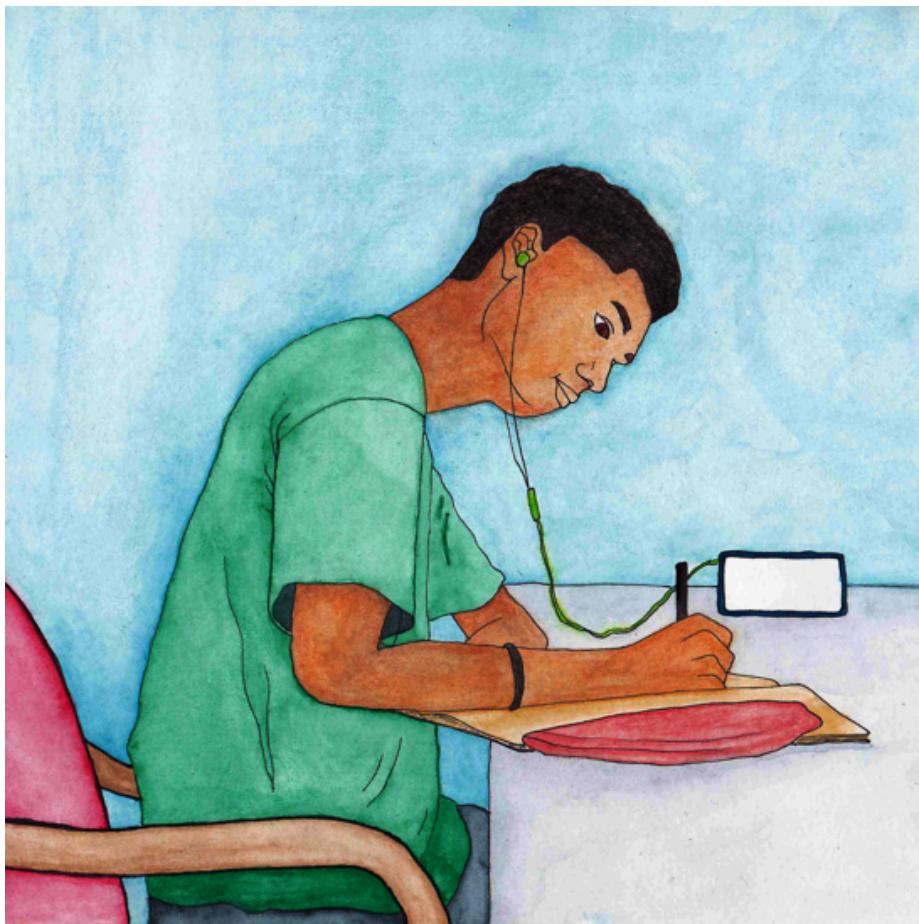
Nga zwenezwo, vhuimo hayani vhu khou tsikeledza vhukuma. Mashudu mavhuya, ri na WiFi i si na mikano.”



Mulaedza wa Buhle:

“Nyiledzo ya u tshimbila dzibadani a yo ngo nkrama nga maanḡa ngauri ndi dzula ndi hayani. Ndi bva fhedzi musi ndi tshi ya tshikoloni kana kerekeni.

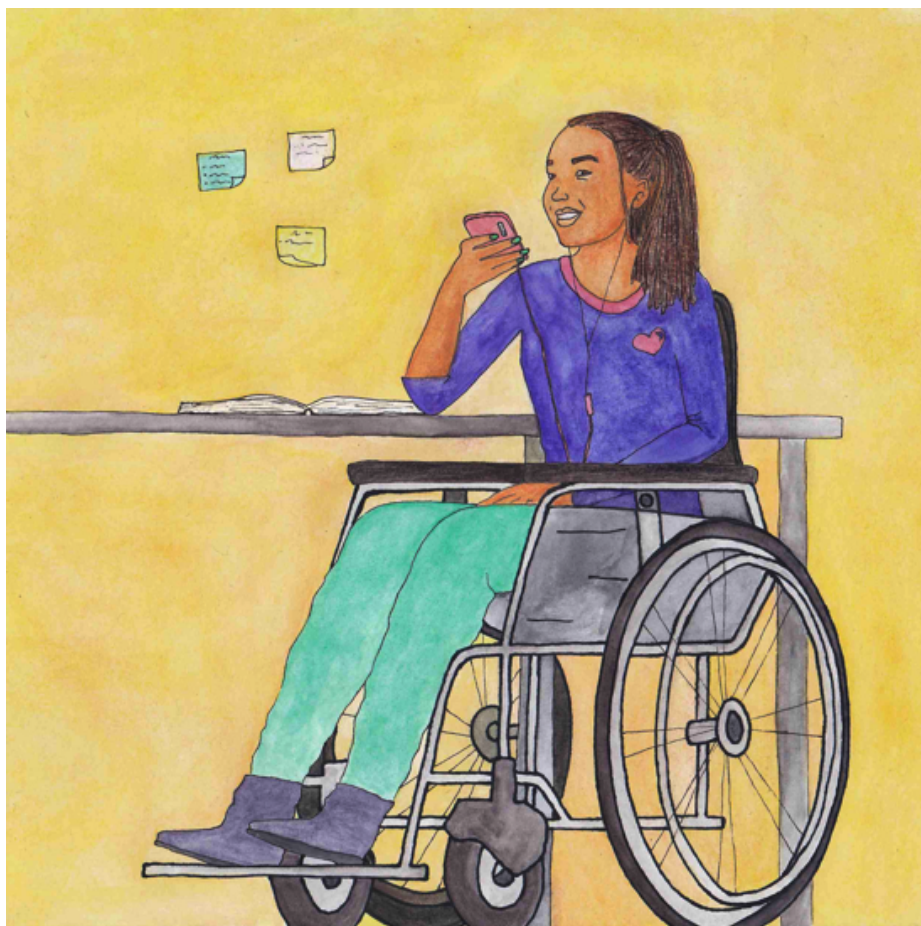
Nyiledzo ya u tshimbila dzibadani yo nkrama malugana na uri ndi rwiwa nga muya ndi dzharatani fhedzi.”



Mulaedza wa Lwazi:

“Thaidzo khulwane ye ya vha hone ho vha hu ndila ine nda dzhena ngayo tshikolo. Ndo vha ndo dlowela u vha na mudededzi phanda hanga.

Zwi a kondanyana u thetshelesa founu kana u talela vidio ya mudededzi.”



Akhona u khetha miñwe milaedza ine a ɔo i shumisa kha mbekanyamushumo yawe. Nga murahu a rekhoda mbekanyamushumo yawe.

“Ri a vusa, ndi n̄e Akhona, ndi khou vhiga ndi kamarani yanga ya u eɔela. Muungo u nga kha ɔi sa pfala zwavhuɔi!

N̄amusi ri ɔo pfa n̄ila ine vhabebi, vhadededzi na vhana vha khou sedzana ngayo na nyiledzo ya u tshimbila dzibadani ...”

—Mbudziso

1. Nwalani zwine haya maipfi a amba zwone: mahayani, maswole a muvhili, u sa vha na mikano.
2. Ndi khaedu ifhio ine Mudededzi Thuli a vha nayo?
3. Ndi ngani Riaz a tshi vhilaela nga mutakalo wawe?
4. Ndi ngani Makhulu Gabbie vho tsikeledzea?
5. Ni nga eletshedza hani Mudededzi Thuli, Riaz, na Makhulu Gabbie?
6. Wanani ngila dzi toḡaho u vha ṭhanu dzine Red Cross Society ya ri tikedza ngadzo.
7. Muṭa wa haṇu u nga ni tikedza hani hayani nga mushumo waṇu wa tshikolo?
8. Ṭalusani zwivhuya zwivhili zwa u guda hu na mudededzi o imaho phanda haṇu.

Heyi nganea yo thewa kha mivhigo ya RX Radio. RX Radio ndi tshitiŋtshi tsha radio ya kha inthanethe, ya vhana na yo itelwaho vhana.

RX Radio i hasha i ngei Red Cross War Memorial Children's Hospital, Cape Town.

RX Radio i thusa vhana u amba zwiŋtori nga ha mafhungo a ndeme ane a vha kwama.

[Dalelani RX Radio](#)



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

*The Ulwazi Lwethu readers and storybooks have
been quality assured and approved by DBE.*

Your attribution should include the following:

Title: U vhiga nga tshifhinga tsha nyiledzo ya u tshimbila dzibadani

Author/s: African Storybook

Translator/s: Tshedza Tlhako

Illustrator/s: Khanyisa Masemola

Assurer/s: Doris Manyamalala

Language: Tshivenda



© Zenex Foundation - Saide 2025 (Updated Edition)

CC BY includes the following elements:

BY  – Credit must be given to the creator

